

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 117 (2010)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Climatex und intelligentes Produktdesign  
**Autor:** Seidl, Roland  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-678659>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Climatex® und intelligentes Produktdesign<sup>[1]</sup>

Dr. Roland Seidl, Redaktion «mittex», Wattwil, CH

**Die Vorstellung innovativer Unternehmen und Produkte ist eine Tradition auf der Jahresmedienkonferenz des TVS Textilverband Schweiz. In diesem Jahr stellte Fredy Baumeler, Geschäftsführer der Gessner AG in Wädenswil, Climatex® vor – ein Gewebe, welches nach den Prinzipien von Cradle-to-Cradle konzipiert wird.**

Cradle-to-Cradle ist ein Begriff aus der Welt der Ökoeffektivität. Dieser Begriff wurde vom deutschen Chemiker Michael Braungart und dem US-amerikanischen Architekten William McDonough in ihrem Buch «Cradle to Cradle» (Von der Wiege bis zur Wiege), [http://de.wikipedia.org/wiki/%C3%96koeffektivit%C3%A4t\\_-\\_cite\\_note-1](http://de.wikipedia.org/wiki/%C3%96koeffektivit%C3%A4t_-_cite_note-1), geprägt. Ökoeffektiv sind nach Braungart und McDonough Produkte, die entweder als «biologische Nährstoffe» in biologische Kreisläufe zurückgeführt werden können oder als «technische Nährstoffe» kontinuierlich in technischen Kreisläufen gehalten werden. Die Ökoeffizienz hat sich seit Anfang der 1990er-Jahre in der Industrie zunehmend etabliert: Mit aussergewöhnlichem Ressourceneinsatz sollen bessere Ergebnisse erreicht und die Umweltauswirkungen durch die Abkehr vom Prinzip der Schadensminderung hin zum Prinzip des Nützlichen positiv beeinflusst werden. Das Prinzip für einen ökoeffektiven Lösungsansatz lautet: Abfall ist Nahrung («waste equals food»). Bei vielen natürlichen Prozessen wird sowohl Energie als auch Material «verschwendet». Pflanzen und Tiere produzieren grosse Mengen natürlichen Abfalls. Sie sind nicht ökoeffizient, aber trotzdem ökoeffektiv, weil sie Teil eines nachhaltigen Systems sind, das jegliche Reststoffe wiederverwendet, zum Beispiel als Dünger.

### Die Revolution des Denkens

Die heutige Wirtschaft handelt häufig nach einem irrationalen Konzept. Obwohl sie Wachstum anstrebt, entwirft und produziert sie die Dinge auf deren Untergang hin. Immense Maschinerien zur Beseitigung von verbrauchten Gütern sind Konsens – «entsorgen» ist das Schlagwort. Besonders paradox ist, dass der unwiederbringliche Verlust

von wichtigen und endlichen Rohstoffen gleichfalls einhergeht mit schwerwiegenden Folgen für Mensch, Natur und Umwelt.

Seit einiger Zeit orientiert man sich an der Natur und beginnt, die Dinge nach dem Prinzip von «Cradle to Cradle» zu produzieren. Statt zu «ent-sorgen» werden nun Kreisläufe für Neues «ver-sorgt».

### Climatex® ist intelligent

Es steht für ganzheitliches Denken. Alles an Climatex® entspricht den Anforderungen von «Cradle to Cradle»: die ausgewählten Rohmaterialien, ihre sorgsame Verarbeitung, ihr Einsatz mit aussergewöhnlichen Komfortmerkmalen und ihre Wiederaufnahme in den natürlichen Kreislauf. Produzieren nach dem «Cradle to Cradle»-Grundsatz «Waste equals Food – Abfall ist Nahrung» ist so einleuchtend wie komplex. So bedeutet dies für flammhemmende Sitzbezugstoffe, vom Verarbeiter von Materialien, die später als Sondermüll zu entsorgenden sind, bis hin zum Nährstoffproduzenten, zu mutieren.



Abb. 1: Nur 16 Farbstoffe erfüllen die strengen Anforderungen

Hierzu ein Zitat von Prof. Dr. Braungart: «Climatex® ist ein essbarer Sitzbezugstoff, Sie können ihn bedenkenlos ins Müesli packen.» Damit will er natürlich nicht einen Bürosessel als leckeren Snack für Zwischendurch anpreisen. Vielmehr erklärt diese Aussage die Voraussetzungen für die biologische Kreislaufführung. Eine dieser Voraussetzungen ist Präzision.

### Climatex® ist präzis

Alle Naturfaserlose werden wissenschaftlich geprüft und zur Verarbeitung explizit freigegeben. Nur 16 Farbstoffe von 1'600 möglichen erfüllen die strengen Anforderungen für Climatex® (Abb. 1). Die Gewebe werden frei von chemischen Hilfsmitteln hergestellt und veredelt. Die lückenlose Rückverfolgbarkeit sorgt für Transparenz und Sicherheit.

Climatex® ist die ideale Schnittstelle zum Menschen: Erlebbares Wohlbefinden basiert auf ausgesuchten Fasermaterialien. Diese sind: Farmwolle, das ist Schurwolle mit Herkunftsnachweis, Ramie, eine natürliche Bastfaser mit aussergewöhnlichen hygroskopischen Eigenschaften, und Redesigned Lenzing FR, eine eigens für Climatex entwickelte, flammhemmende Cellulosefaser aus europäischer Weissbuche. Erprobte Mischungen dieser Fasertypen sorgen für einen ausgezeichneten Komfort (Abb. 2).



Abb. 2: Gefärbte Naturfasergarne

### Climatex® ist komfortabel

Die patentierte Technologie für klimatisiertes Sitzen erzeugt Wohlbefinden durch ein komplexes System. Das klimatisierte Sitzen durch Kühlung ist möglich. Climatex ist extrem atmungsaktiv und erzielt eine ausgezeichnete Kühlleistung in Schwitzphasen (Abb. 3).

[1] nach Informationen Gessner AG, Wädenswil, ein Unternehmen der GESSNER HOLDING AG

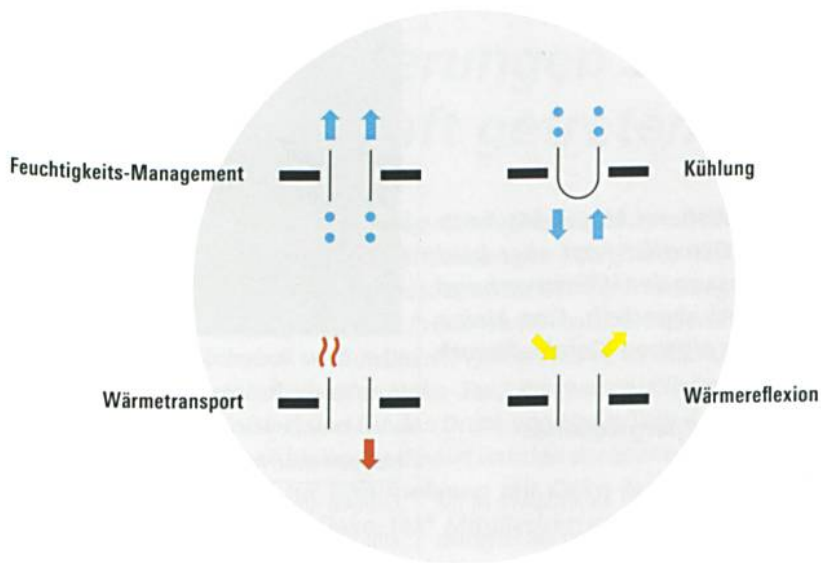


Abb. 3: Climatex® ist komfortabel

Climatex® absorbiert, puffert und verdunstet dosiert Feuchte. Dank aussergewöhnlichem Feuchtigkeits-Management bleiben die Sitzflächen auch in lang anhaltenden Sitzphasen trocken. Es reflektiert die Wärmestrahlung und bietet eine gute Wärmehaltung, bei erhöhtem Wärmeeinkommen bleiben die Sitzflächen kühl. Climatex® transportiert die Wärme hocheffizient und balanciert Veränderungen im Temperaturhaushalt des Körpers kontinuierlich aus. So entsteht durch die überragende textiltchnische Funktionalität eine angenehme Sitzatmosphäre: schön fürs Gefühl und ebenso attraktiv fürs Auge.

#### Climatex® ist schön

Stimmige Farbwelten, Wohlbefinden und Sicherheit – realisiert in feingliedrigen Unis, sensiblen

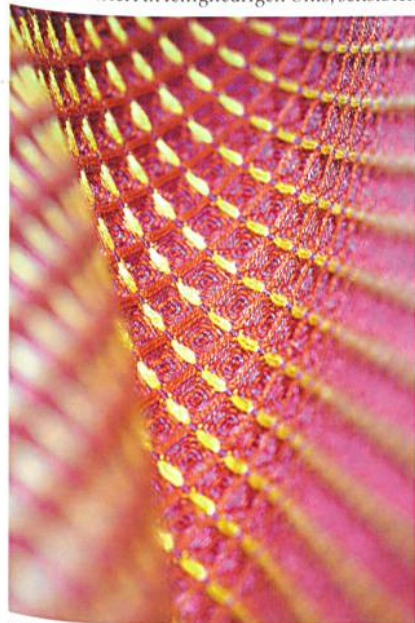


Abb. 4: Erstklassiges Design

Jacquards bis hin zu dreidimensionalen Strukturen – bilden die gemeinsame Grundlage der GESSNER Produktlinien:

- Climatex® Lifecycle™ Bezugstoffe eignen sich hervorragend für den Wohn- und Arbeitsbereich. Das erstklassige Design ist das Ergebnis einer kreislauffähigen Technologie und der Kunst, anspruchsvolle Naturfasern zu edlen Stoffen zu verweben (Abb. 4).
- Climatex® Lifeguard FRTM Sitzbezugstoffe eignen sich dank ihrer Flammenschutzqualitäten hervorragend für die Bereiche Arbeiten und Personentransport. Die garantierte biologische Kreislauffähigkeit und höchste Sicherheit ohne Kompromisse beim Design und der Ökologie sind einzigartig (Abb. 5).



Abb. 5: Climatex® Lifeguard FRTM Lifeguard Sitzbezugstoffe

Climatex® erfüllt Extremanforderungen, z.B. in der Luftfahrt. Der weltweit exklusiv für die GESSNER AG agierende Vertriebspartner in Transportation «Lantal Textiles» hat Climatex® für

den «Crystal Cabin Award 2010» vorgeschlagen. Climatex® wurde von der Fachjury anlässlich der bevorstehenden Luftfahrtmesse in Hamburg erfolgreich als Finalist nominiert.

#### Climatex® schafft Mehrwert

Climatex® ist eine effektive Technologie zur Realisierung von Mehrwert. Die Verwendung von Climatex® in Sitzsystemen generiert zukunftsfähige und verlässliche Lösungen. Im Hinblick auf steigende, gesellschaftliche und politische Anforderungen in der Verträglichkeit für Mensch und Natur bietet Climatex® weitaus mehr als einfach nur «Dasselbe in Grün». Climatex® steht für umfassende Produktqualität aus jedem Blickwinkel. Climatex ist «total beauty».

#### GESSNER AG

Die GESSNER AG in Wädenswil, CH, ist eine Aktiengesellschaft im Besitz der Familie Isler. Sie wurde 1841 gegründet, und hat ein Aktienkapital von CHF 2,4 Mio.

Mitarbeiter: 53 Fachspezialistinnen und -spezialisten

6 kreative Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Produkte: hochwertige, modische und funktionale Jacquardgewebe für Einrichtung, Möbelbezug und Damenoberbekleidung sowie biologisch kreislauffähige Bezugstoffe

#### Wir gratulieren den folgenden Jubilaren:

##### 50-jährige Mitgliedschaft

Balser Peter, Thalwil  
Böhi Jakob, Wattwil  
Bösiger Walter, Schänis  
Elmer Fritz, Wald  
Fust Georg, Domat Ems  
Hürlimann Gottlieb, Reichenburg  
Mendelowitsch Carlo, Unterengstrigen  
Nikels Hansjörg, Flims-Dorf  
Rüegg Hans, Glarus  
Schiess Rolf, Flawil  
Schmid Rolf, Gebensdorf  
Wagner Peter, Rheineck

##### 60-jährige Mitgliedschaft

Baer Walter, Mühlehorn  
Mast Walter, Ober-Dürnten

##### 65-jährige Mitgliedschaft

Bisang Robert, Trasadingen  
Erismann Hans, Brasilien